

Protokoll fört vid pleniföredragning

Infrastrukturavdelningen

Trafikbyrån

Närvarande

CG - VT - FK - WV

Frånvarande

RN - CA - JE

Justerat

Omedelbart

Ordförande

Lantråd

Camilla Gunell

Föredragande

Minister

Veronica Thörnroos

Protokollförare

Upphandlare

Per-Erik G. Cederkvist

Ärende/Dnr/Exp.

Beslut

Nr 17

Förnyande av allmän trafikplikt för perioden 1.3.2016–29.2.2020 i fråga om tidtabellsenlig flygtrafik på rutten Mariehamn/Åland(MHQ) – Stockholm/Arlanda(ARN)

ÅLR 2015/7649

393 II

Överfört från enskild föredragning 1.7.2015.

De förvaltningsuppgifter som sammanhänger med införande av allmän trafikplikt mellan Mariehamn och Stockholmsområdet skall enligt överenskommelseförordning 19.1.2001/Nr 5 (FFS 25/2001) skötas av Ålands landskapsregering.

Beslöts, i enlighet med artikel 16.1 i rådets förordning (EG) nr 1008/2008 av den 24 september 2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen, förnya den allmänna trafikplikten för perioden 1.3.2016–29.2.2020 enligt bilagorna 1 och 2.

Motiveringen är att säkerställa en regelbunden, adekvat och långsiktig flygtrafik mellan Mariehamn och Stockholm/Arlanda, för den händelse det inte finns förutsättningar för kommersiell flygtrafik.

Beslutet jämte bilagor sänds till EU-kommissionen för offentliggörande i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Beslöts även att ärendet framöver avgörs i enlighet med 10b § 1-2 mom. landskapslag (1971:42) om Ålands landskapsregering.

Kommissionens meddelande i enlighet med artikel 16.1 i rådets förordning (EG) nr 1008/2008.

**Förnyande av allmän trafikplikt för perioden 1.3.2016–29.02.2020 i fråga om
tidtabellsenlig flygtrafik på rutten
Mariehamn/Åland (MHQ)–Stockholm/Arlanda (ARN)**

I enlighet med artikel 16.1 i rådets förordning (EG) nr 1008/2008 av den 24 september 2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen har Ålands landskapsregering beslutat förnya allmän trafikplikt i fråga om tidtabellsenlig flygtrafik på rutten Mariehamn/Åland (MHQ)– Stockholm/Arlanda (ARN) enligt följande:

MINSTA TURTÄTHET

Under tidsperioden 1.3.2016–29.02.2020 ska turtätheten måndag–fredag vara minst två rundturer per dag. Mellanlandning får inte förekomma och flygtrafiken ska upprätthållas som året runt trafik.

ANTAL SITTPLATSER

Antalet tillgängliga sittplatser ska vara minst 30 per enkel tur och minst 2 400 per månad.

TIDTABELL

Resenärer från Åland bör, om möjligt, under en och samma arbetsdag ha möjlighet att göra en T/R-resa till alla centrala destinationer med reguljär flygtrafik i Sverige samt till Oslo, Köpenhamn och de viktigaste större flygplatserna inom övriga Europa.

Flyget ska landa på ARN måndag–fredag senast kl. 07.00 samt mellan kl. 16.30–18.30. Avgång från ARN ska måndag–fredag ske mellan kl. 08.00–09.30 samt mellan kl. 19.30–21.00. Detta gäller under förutsättning att lämpliga start- och landningstider (slots) kan erhållas. Under vissa dagar av året med låg efterfrågan vid t.ex. större helger eller längre ledigheter, kan trafiken med beställarens samtycke på synnerliga vägande skäl reduceras, enligt särskilt överenskommen kreditering per enkeltur. På motsvarande sätt kan utbudet ökas enligt överenskommen taxa per rundtur.

FLYGPLANSTYP

Marschhastigheten (TAS) ska vara minst 360 km/h. Flygplanet ska vara försett med tryckkabin och utrustat med toalett. Bagage- och lastkapacitet per passagerare ska vid fullbelagt flygplan och under normala väderförhållanden vara minst 20 kg.

BILJETTPRISER

Priset för en resa T/R MHQ–ARN får inte överstiga 250 euro inklusive skatter och mervärdesskatt.

Prisjusteringar får göras enligt SCB's flygprisindex för affärsresor, efter godkännande av Ålands landskapsregering. Specialpriser ska finnas för t.ex. barn, ungdomar, studerande och pensionärer.
Ex. Anslutningar till charter-flyg.

INFORMATION, BOKNING, FÖRSÄLJNING OCH MARKNADSFÖRING

Tillförlitlig information ska finnas tillgänglig om hela resan innan den inleds. Flygbolaget svarar för att aktuell och korrekt tidtabells-, pris-, och annan biljettinformation finns tillgänglig och distribueras på lämpliga sätt. Marknadsföring ska ske genom annonsering i lokalpressen och andra medier samt i turistbroschyrer med målsättningen att stimulera flygresandet, ytterligare ska flygbolaget kunna samarbeta med olika intressegrupper på Åland.

TRAFIKENS KONTINUITET

Som kvalitetskrav gäller att högst 20 % av avgångarna får vara 6-15 minuter försenade. Som kvalitetskrav gäller även att högst 5 % av avgångarna får vara mer än 15 minuter försenade. Bortsett från situationer flygbolaget självt inte kan påverka ska regulariteten i trafiken vara minst 99 % beräknad per kalenderkvartal. Flygbolaget ska lämna minst sex månaders varsel angående inställande av driften.

SÄKERHET (IOSA)

Ett flygbolag som är IOSA certifierat erhåller fördel i upphandlingen.

TILLGÄNGLIGHET

Flygbolaget ska säkerställa att resenärernas behov tillgodoses på följande sätt:

- på- och avstigning ska ske tryggt, säkert och med värdighet
- särskild uppmärksamhet ska ägnas sjuka och funktionshindrade samt personer med särskilda behov och deras berättigade krav på assistans under resan
- ledsagning och annan rimlig service ska tillhandahållas vid byte av flyg
- information om resmöjligheter och resvägar ska ges på begäran
- säkerhets- och annan information ska ges på ett åskådligt sätt (även så att syn- eller hörselskadade kan tillgodogöra sig den)
- bokning och köp av biljetter ska ske på ett för kunden enkelt sätt
- all påannonsering ombord ska ske på svenska och engelska

MILJÖKRAV

Flygplanets bullervärden ska ligga inom de ramar som uppfyller gällande normer. All i flygplanet installerad utrustning som har trivsel- och miljöförbättrande effekt ska vara i funktion och användas enligt gällande anvisningar.

RAPPORTERING

Flygbolag som opererar linjen MHQ–ARN ska för varje kalenderkvartal till Ålands landskapsregering avlämna en rapport om hur skyldigheterna enligt trafikplikten har iakttagits.

TILLHANDAHÅLLANDE AV DOKUMENTATION

Dokumentation och information avseende den allmänna trafikplikten erhålls från:
Ålands landskapsregering, PB 1060, AX-22111, Mariehamn, Åland.

VARFÖR ÄR EN LÄNK TILL SVERIGE FRÅN ÅLAND SÅ VIKTIG

Flygtrafik är det enda reella alternativet för många resenärer från Åland till Sverige och kan inte jämföras med trafiken sjöledes.

Flygtiden mellan Mariehamn och Arlanda är endast 30 minuter med lämpliga fortsättningsförbindelser bland annat till hela övriga Sverige och vidare till Europa. Flygtiden till Helsingfors med en fortsatt förbindelse exempelvis till Stockholm är avsevärt längre och är således inget gångbart alternativ. Biljettpriserna är avsevärt högre, turlistan dåligt anpassad för affärsresenärer samt flygtiden mer än tre gånger längre från Mariehamn till Stockholm via Helsingfors. Landskapet är lagstadgat helt svenskspråkigt och majoriteten av de viktiga handelsparterna finns i Sverige där det gemensamma språket har en ytterst stark betydelse sedan gammalt bland annat i affärsmässigt syfte.

Trafiken till Arlanda har hela tiden ökat och är en livlina för business och vi måste försäkra bästa möjliga länk mot Europa. De utomordentligt tidsmässigt goda fortsatta förbindelserna mellan Mariehamn och Arlanda gör att man på en och samma dag, och utan övernattnings, kan delta i ett möte i t.ex. i Frankrike eller England. Alla dessa element är ytterst viktiga för det åländska näringslivet.